

## ÉLECTION DU 1<sup>ER</sup> JUIN JOUR DU SCRUTIN

Une erreur s'est glissée dans l'Info municipale – Édition spéciale élection du 17 avril dernier concernant le jour du scrutin. Voici donc les bonnes informations :

**Jour :** 1er juin 2003  
**Heures :** 9 h à 19 h  
**Lieu :** Hôtel de ville

Le dépouillement des votes aura lieu immédiatement après la fin du scrutin.

## COMMUNIQUÉ BREF L'HEURE DE L'ANALYSE !

Les conseils d'administration du Centre hospitalier Laurentien et du CLSC-CHSLD des Trois Vallées étudient actuellement les rapports des études portant sur la fusion comme moyen d'améliorer les services à la population de la MRC des Laurentides.

Cet exercice est d'une grande importance, car la question de regrouper les soins de santé et les services sociaux d'un même territoire sous une seule unité de commandement est primordiale notamment dans le contexte du vieillissement de la population. Les conseils d'administration se prononceront séparément sur la fusion le 29 avril.

L'hôpital et le CLSC-CHSLD se sont déjà engagés à ce qu'il n'y ait pas de perte d'emploi ni de coupure de services et de fermeture d'installations si l'option de la fusion est retenue.

Source: Direction générale du Centre hospitalier Laurentien (819) 324-4007  
Direction générale du CLSC-CHSLD des Trois Vallées (819) 425-3771

**Communiqué bref no 4**  
10 Avril 2003

## EMPLOI D'ÉTÉ

La Municipalité est à refaire sa banque de curriculum vitae pour les emplois temporaires d'été 2003. Si vous êtes intéressé, faites parvenir le vôtre à la Municipalité ou venez remplir un formulaire d'offre de service.

### Les emplois offerts sont :

- ◆ Préposé(e) à l'accueil du bureau d'information touristique (40 heures par semaine, incluant les fins de semaine, du 16 mai au 12 octobre)
- ◆ Journalier(ère) aux travaux publics
- ◆ Préposé(e) au Musée de la Gare
- ◆ Moniteur au camp de jour

## AVIS

### AUX UTILISATEURS DU RÉSEAU D'AQUEDUC

La Municipalité procèdera au drainage du réseau d'aqueduc à compter du lundi 28 avril au vendredi 9 mai 2003, de 8 h à 16 h 30.

Ceci implique donc qu'il pourra y avoir des arrêts temporaires du service et / ou des baisses de pression. L'eau pourra être brouillée un peu. Il est donc recommandé de laisser couler l'eau froide jusqu'à ce qu'elle redevienne claire avant de la consommer ou de faire la lessive. De plus, vous ne devez pas prendre d'eau chaude lors de l'exécution des travaux, soit entre 8 h et 16 h 30, car votre réservoir pourrait se vider.

Nous nous excusons pour les inconvénients que cela pourra vous apporter et nous vous remercions pour votre compréhension et collaboration.

## BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

### Quelques nouveautés :

Du côté des **documentaires** : *La guerre des Bush : Les secrets inavouables d'un conflit / Eric Laurent ; Mont-Tremblant: au cœur des Laurentides / Denise Potvin ; Le livre noir du Canada anglais : 2 / Normand Lester ; Brico-déco des saisons de Clodine : 32 projets décoratifs / Leblanc, Manon ; Bien lire dans les lignes de la main / Fenton, Sasha*

Du côté des **romans** : *La famille Hudson / Andrews, Virginia C. ; Les yeux bleus de Mistassini / Jacques Poulin ; L'empire des Loups / Grangé, Jean-Christophe (location) ; Le réseau Corneille / Ken Follet (location)*

L'abonnement à la bibliothèque et l'accès aux postes informatiques sont gratuits pour les résidents / contribuables. Apportez une preuve de résidence lors de votre inscription.

### Heures d'ouverture :

Mardi et jeudi : 13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30  
Vendredi : 13 h à 17 h  
Samedi : 9 h à 12 h 30

## RAPPEL

### AUX UTILISATEURS DU RÉSEAU D'AQUEDUC

Nous avons demandé à certaines personnes de laisser couler l'eau de leur robinet afin de réduire les risques d'entrée d'eau gelée. Nous vous prions d'appliquer cette mesure jusqu'à la mi-mai.

Par la suite, dans un souci d'économie de l'eau potable, nous vous demandons de fermer votre robinet.

### LIGUE DE BALLE DONNÉE AMICALE MIXTE DE LABELLE

Où : Terrain de balle de Labelle

Inscription : Avant le 12 mai 2003

Quand : Lundi soir à compter du 26 mai 2003

Qui : Pour toutes les personnes de 15 ans et plus demeurant dans les environs de Labelle

Combien : 20 \$ pour la saison, incluant 12 parties (4 équipes) et éliminatoires

#### **Pour inscriptions et information :**

Yves Chagnon : 686-2993

Valérie Pagé : 686-1215

Pascal Taillefer : 686-2144 poste 235

### HORAIRE DE LA DESCENTE DE BATEAUX LAC LABELLE

<u>Mai</u>	<u>Juin</u>	
17-18-19	1er	
24-25	7-8	
31	14-15	
	20-21-22-23-24	
	27-28-29-30	
<u>Juillet</u>	<u>Août</u>	<u>Septembre</u>
1er	1-2-3-4	1er
4-5-6-7	8-9-10-11	6-7
11-12-13-14	15-16-17-18	13-14
18-19-20-21	22-23-24-25	
25-26-27-28	29-30-31	

### CAMP DE JOUR

Inscription pour les enfants de 5 à 12 ans au camp de jour de Labelle.

Date d'inscription : 29 et 30 mai

Heure d'inscription : 18 h à 20 h

Endroit d'inscription : Pavillon des loisirs

Information :

Pascal Taillefer : 686-2144 poste 235

L'info municipale : Municipalité de Labelle, 1, rue du Pont, C.P. 390, Labelle (Québec) J0T 1H0, (819) 686-2144  
Directeur général : Léonard Castagner

## ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

### TOURNOI DE BALLE DONNÉE MIXTE

Au profit de la Maison des jeunes de Labelle

Date : 20-21-22 juin 2003

Coût : 175 \$ par équipe

Endroit : Terrain de balle de Labelle

Équipe : 8 hommes, 2 femmes

Bourse selon inscription

Pour information, contactez :

Valérie Pagé : 686-1215

Pascal Taillefer : 686-2144 poste 235

**Au plaisir de se voir....**

### COMPTOIR D'ENTRAIDE DE LABELLE

#### **Friperie Abeille (127, rue du Collège)**

Nous vous invitons à venir nous visiter. Nous avons à chaque semaine des spéciaux différents d'une semaine à l'autre. Dans l'atelier, nous avons mille et une choses pour vous : des articles pour le chalet et pour l'étudiant qui prend logement, appareils électriques, jouets pour enfants, etc.

#### **Jardin communautaire La Capucine**

Le printemps qui est à nos portes nous amène à penser au jardinage! Pour les personnes désireuses de jardiner et de récolter leurs propres légumes, faites vite, il nous reste quelques terrains. C'est sain, succulent et valorisant!

Pour de plus amples renseignements, communiquez au 686-1878,

Merci.

### MAISON DES JEUNES ET COMITÉ DES LOISIRS

#### **Fusion**

Lors de leur dernière assemblée générale annuelle, tenue le 18 mars dernier, le Comité des loisirs et la Maison des jeunes de Labelle se sont fusionnés en vue d'unir leur effort pour rendre un meilleur service à nos jeunes. Benoit Ségleski a été réélu président et Valérie Pagé a accepté le poste de vice-présidente.

#### **Tournoi de golf**

Un tournoi de golf, qui sera tenu le 7 juin prochain au Club de golf Les Ruisseaux de St-Faustin, est l'un des nombreux projets en marche. Jouer sous la formule quatre balles, meilleure balle, le coût de participation au tournoi est de 45 \$ par personne incluant le souper. Le souper seulement est de 10 \$. La location de voiturettes est au frais du participant.

Information et réservation :

Valérie Pagé : 686-1215

### VOYAGE À L'ÎLE-AUX-COUDES

L'Âge d'Or de Labelle organise un voyage à l'Île-aux-Coudes les 14, 15 et 16 juillet prochain.

Pour information :

Jacqueline Lacombe: 686-3009

Liliane Roberts : 686-5519